

平成 21 年 7 月 29 日

各 位

西日本シティ銀行

「海外向け食品商談会」の開催について

西日本シティ銀行（頭取 久保田 勇夫）は、中期経営計画「New Stage 2008」に“国際ビジネス推進による地域との共栄”を掲げております。今般、具体的取組の一環として、海外への販路拡大を目指す地元食品関連企業に海外（香港及び韓国）の食品バイヤーとの商談の場を提供する「海外向け食品商談会」を開催いたしますのでお知らせします。

## 記

1. 日 時 平成 21 年 9 月 2 日（水）
2. 会 場 NCB リサーチ&コンサルティング 会議室  
（福岡市博多区下川端町 2 番 1 号 博多座・西銀ビル 13 階）
3. 商談相手企業  
（バイヤー）
 

香港の企業	韓国の企業
味珍味（香港）有限公司 田村貿易有限公司	株式会社 三庚（さむぎょん）プラザ 株式会社 モノリンク

\* 上記企業の概要は別紙をご覧ください。
4. 商談会の形式
  - ・個別商談会形式
  - ・バイヤーがブース（各社 1～2 個）を設け、参加企業との商談を実施
  - ・1 社あたり 30 分程度
5. 対象企業等 アジアへの販路拡大を指向する九州の食品メーカー、農業法人
6. 参 加 費 無料（事前申込が必要です。）
7. 定 員 50 社程度（参加多数の場合は、バイヤーによる事前選定を行います。）
8. 申 込 方 法 申込書（別紙）を西日本シティ銀行国際営業部宛に FAX  
（FAX:092-476-2711）
9. 申 込 期 限 平成 21 年 8 月 19 日（水）
10. 主 催 等 主催：西日本シティ銀行  
共催：長崎銀行、豊和銀行、新韓銀行、福岡商工会議所  
協力：社団法人福岡貿易会、社団法人北九州貿易協会  
福岡農産物通商株式会社、九州投資支援会  
後援：九州経済産業局、日本貿易振興機構 福岡貿易情報センター

以 上

本件に関するお問い合わせ先  
国際営業部 古庄・船津 TEL092-476-2340

## 海外バイヤーの概要等

別紙

	香 港		韓 国	
企業名 [英文名]	味珍味（香港）有限公司 [AJI-NO-CHINMI CO. (HK) LTD]	田村貿易有限公司 [TAMURA TRADING CO., LTD.]	三庚（さむぎょん）プラザ [SAM KYONG PLAZZ CORP]	モノリンク [Mono Link CORP]
代表者	呉保鋭（FRANKIE P.WU）	田村 千秋	ノ・キョンヨル	イ・セヒョン
ホームページ	<a href="http://www.aji-no-chinmi.com.hk">http://www.aji-no-chinmi.com.hk</a>	無し	<a href="http://www.samkyoung.com">http://www.samkyoung.com</a>	<a href="http://www.monomart.co.kr">http://www.monomart.co.kr</a>
設立	1981年9月	1986年11月	1989年10月	2000年7月
主な販売先	地場大手百貨店、日系スーパー、地場大手スーパー、ホテル、日本食店 ほか	地場大手百貨店、日系スーパー、地場大手スーパー、ホテル、日本食店 ほか	地場大手百貨店、地場大手スーパー、コンビニ（ファミリーマート、セブンイレブン等）ほか	モバート（直営店8ヶ店）、サムソングラ、ギョリアデパート、日本式居酒屋、輸入商店街 ほか
主な取扱品目 又は希望商品	飲料、生鮮野菜、果物、加工食品全般 ほか	日本酒（清酒・焼酎・ウイ）、お茶、菓子類、水産加工品、業務用食品、ほか	菓子類、冷凍加工食品（特におでん具、コッパ等）、みそ、ソース類、ふりかけ、鰹節、お茶漬 ほか	居酒屋向けおつまみ、水産加工品（切り身のさば塩焼き等）、惣菜、冷凍食品、麺類 ほか
特色等	<ul style="list-style-type: none"> <li>・香港有数の日本食品商社</li> <li>・UCC、日清製粉、丸大食品、宮坂醸造などの香港総輸入元</li> <li>・呉代表は、現香港日本料理店協会会長であり、平成18年には農林水産大臣より第1回日本食海外普及功労者賞を受賞</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>・香港有数の日本食品商社</li> <li>・香港にて飲食店（日本料理店、回転寿司店）および鮮魚店を展開。</li> <li>・日本名門酒会の香港輸入代理。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>・菓子類、麺類、ソース類、冷凍食品など日本食品を幅広く輸入</li> <li>・大手デパート・スーパー・コンビニ等の販路に強み</li> <li>・ケータリング業者や二次問屋へ業務用食品も取扱</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>・韓国国内でのインターネット販売や業務用卸に強み</li> <li>・日本の地方名産品などの調達を検討中</li> </ul>

## 『海外向け食品商談会』参加申込用紙

参加ご希望の方は、8月19日(水)までに下記宛てFAXにてお申込ください。

西日本シティ銀行 国際営業部 宛て **FAX:092-476-2711**

- ◆ 本商談会は、事前予約制(無料)です。
- ◆ 参加多数の場合は、事前選定を実施いたします。また、商談会の順番(時間帯)については、ご希望に沿えない場合がありますので、あらかじめご了承ください。
- ◆ お申しいただいたお客様には、後日当行より確認のご連絡を差し上げます。

(ふりがな) 貴社名			
(ふりがな) 参加者名	役職( )	ご芳名( )	
	役職( )	ご芳名( )	
所在地			
連絡先	(TEL)		(FAX)
輸出実績	<input type="checkbox"/> あり(相手国 ) <input type="checkbox"/> なし		
ターゲットとする市場	<input type="checkbox"/> 香港 <input type="checkbox"/> 韓国 <input type="checkbox"/> その他( )		
商談希望商品名	①	②	③
商品説明			
原材料 (全て記入)			
備考			

(注)本申込書に記載いただく上記企業情報・個人情報については、今回の商談会に関するご連絡・運営にのみ使用し、ご本人の承諾がない限り、その他目的以外の使用・第三者へ提供することはありません。ただし、上記記載の企業情報・個人情報については、共催・協力・後援の関係者及びバイヤーに対して開示いたします。